

Knaben / Garçons

Andriani Yannì, UGS-Chênois
 Hurtado Charlie, ZZ-Lancy
 McHugo Dylan, UGS-Chênois
 Porritt Balthazar, Young Stars ZH
 Ander Fynn, Rapid Luzern
 Masurel Arthur, Young Stars ZH
 Zhou Lizhang, Young Stars ZH

Mädchen / Filles

Egli Kimmi, Rapid Luzern
 Li Yuling, Uster
 Wei Lin Yun, Zürich-Affoltern
 Wei Ruoqi, Zürich-Affoltern
 Wu Emily, Uster

Ittigen, 10. April 2026

Aufgeboten durch den verantwortlichen Kadertrainer STT; für:
Convoqué par l'entraîneur responsable STT; pour :

Talent-Treff Tenero vom 10. bis 15. Mai 2026
Tous les Talents à Tenero du 10 au 15 mai 2026

Trainer : Pedro Pelz Tel.: 0049 1590 234 0421
 Entraîneurs : Yannick Charmot Tel.: 0033 698 06 13 16

Ort : Nationales Jugendsportzentrum Tenero (CST)
 Lieu : Centre sportif national de la jeunesse de Tenero (CST)

Unterkunft : In **Zelten auf Betten**, die Zelte werden von Swiss Olympic gestellt
 Logement : **Dans tentes sur lits**, les tentes sont mises à disposition par Swiss Olympic

Treffpunkt : Sonntag, 10. Mai 2026, 15:00h Nationales Jugendsportzentrum Tenero (CST)
 Treffpunkt vor der Squash-Halle beim Hauptgebäude „Gottardo“
 Rendez-vous : *Dimanche, 10 mai 2026 à 15h00 au Centre sportif national de la jeunesse de Tenero (CST)*
Rendez-vous devant la salle squash devant le bâtiment principal « Gottardo »

Anreise: Individuell
 Voyage : *Individuel*

Rückkehr/Ende : Freitag, 15. Mai 2026, ca. 12:00h ab Tenero; individuelle Rückreise
 Retour/Fin : *Vendredi, 15 mai 2026, env. 12h00 à partir de Tenero, retour individuel*

Ausrüstung : Individuelle Trainingsausrüstung inklusive Schuhe, **Donic Ausrüstung STT**
 Sportkleidung für polysportive Aktivitäten drinnen und draussen, Joggingschuhe, Badetücher
Badesachen, Schlafsack.

Équipement : *Équipement d'entraînement privé intérieur et extérieur inclus chaussures, équipement Donic STT, vêtements de sport pour des activités multisportives à l'extérieur et intérieur, chaussures, serviette de bain, Maillot de bain, sac de couchage.*

Kosten: Beim Trainingslager 3T in Tenero handelt es sich um einen Anlass von Swiss Olympic. Deshalb gelten für das 3T andere Bedingungen für die Kaderathleten als bei Anlässen von Swiss Table Tennis. Das Aufgebot beginnt und endet in Tenero, die Reisen sind individuell zu organisieren und zu bezahlen. Für den Talent-Treff Tenero ist ein Pauschalbetrag von **CHF 200.00** zu bezahlen. Nachwuchs T4-Kaderspieler mit einem individuellen Vertrag bezahlen 50% der Kosten

Frais : **Der Beitrag wird von Swiss Table Tennis nach der Veranstaltung in Rechnung gestellt.**
Le camp d'entraînement 3T à Tenero est un événement de Swiss Olympic. Les conditions ne sont donc pas les mêmes pour les 3T que pour les événements de Swiss Table Tennis. L'événement commence et se termine à Tenero, les voyages doivent être organisés et payés individuellement. Pour « Tous les talents à Tenero » la somme globale de CHF 200.00 est à payer. Les joueurs du cadre T4 de la relève avec un contrat individuel paient 50% du coût. Les frais seront facturés par Swiss Table Tennis après l'événement.

Versicherung: Die Teilnahme am 3T, inkl. der An- und Rückreise, erfolgt auf eigene Verantwortung und auf eigenes Risiko. Die Kaderathleten sind nicht über Swiss Table Tennis versichert. Die Versicherung gegen Unfall, Krankheit oder Diebstahl sowie für die eigene Haftpflicht ist Sache jedes Teilnehmers. **Entstandene Kosten bei Nicht-Teilnahme – auch infolge Krankheiten und Verletzungen – tragen die Kaderathleten selbst.** Swiss Table Tennis empfiehlt den Kaderathleten den Abschluss einer Reise-Annulationskosten-Versicherung.

Assurances : *La participation aux 3T, y compris les déplacements aller-retour à l'événement, se fait à vos propres risques. Les athlètes ne sont pas assurés par Swiss Table Tennis. L'assurance contre les accidents, la maladie ou le vol ainsi que la responsabilité civile personnelle sont à la charge de chaque participant. Les frais encourus en cas de non-participation - également à la suite d'une maladie ou d'une blessure - sont également à la charge des athlètes. Swiss Table Tennis recommande aux athlètes de souscrire une assurance annulation de voyage.*

Das 3T ist ein von Swiss Olympic und dem Bundesamt für Sport organisiertes Trainingscamp. Neben den täglichen Trainings in der eigenen Sportart besteht das Wochenprogramm auch aus zusätzlichen Angeboten, die den Teamspirit fördern, und den jungen Talenten den Kontakt zu anderen Sportarten und Athleten ermöglichen. Am 3T Tenero nehmen mehr als 500 Nachwuchshoffnungen aus verschiedenen Schweizer Sportarten teil.

Mehr Informationen zum 3T unter: <https://www.swissolympicteam.ch/de/olympische-missionen/3t/3t>

Le camp «Tous les talents à Tenero» (3T) est un camp d'entraînement organisé conjointement de Swiss Olympic et l'Office fédérale de Sport. A part des entraînements journaliers dans son propre sport, il offre aux espoirs du sport suisse la possibilité de s'entraîner et de rencontrer d'autres jeunes sportifs une semaine durant. Il réunit plus de 500 jeunes talents issus de différentes fédérations sportives.

Plus d'informations sur le 3T sous : <https://www.swissolympicteam.ch/fr/missions-olympiques/3t/3t>

Eine **Anmeldung (Bestätigung der Teilnahme oder Abmeldung)** hat bis spätestens am **22. April 2026** zu erfolgen (per E-Mail). **Es wird von allen eine Rückmeldung erwartet.** Bei Absagen angemeldeter Spieler:innen nach dem 22. April 2026 müssen grundsätzlich die vollen Lagerkosten getragen werden (siehe oben „Versicherung“).

Une inscription (confirmation de la participation ou réponse négative) doit être annoncée jusqu'au 22 avril 2026 au plus tard (par E-Mail). Un feedback est attendu de tous. Les joueurs inscrits qui annulent leur participation après le 22 avril 2026 paient normalement la totalité des frais du camp (voir ci-dessus « Assurances »).

Wir freuen uns auf deinen Einsatz!
Nous nous réjouissons de ton engagement !

Swiss Table Tennis



Daniel Burren, Administration Leistungssport, Administration Sport d'élite

Geht an / pour :

Spieler:innen / *Joueurs/Joueuses*

Clubs / *Clubs*

Trainer / *Entraîneurs*

Ressort Leistungssport / *Ressort sport d'élite*

Geschäftsstelle STT / *Office central STT*

Präsident Nationalliga / *Président de la ligue nationale*